



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Special Projects/Projets Spéciaux  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage/, Phase III  
Floor 10C1/Étage 10C1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> unmanned aerial surveillance serviv	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-181312/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20181302	<b>Date</b> 2017-10-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$ZL-100-31829	
<b>File No. - N° de dossier</b> 100zl.EN578-181312	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-01-12</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Landreville, Vincent	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 100zl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3957 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Lettre d'intérêt

### Services d'inspection et de surveillance aérienne sans pilote

**EN578-181312**

#### TABLE DES MATIÈRES

1. Objectif et contenu de la lettre d'intérêt
2. Activités de consultation et méthode d'approvisionnement proposée
3. Lois, accords commerciaux, politiques gouvernementales, clauses et conditions
4. Calendrier
5. Inscription
6. Remarques importantes à l'intention des répondants
7. Contexte
8. Résumé du besoin
9. Sécurité

ANNEXE 1- QUESTIONS POUR L'INDUSTRIE

PIÈCE JOINTE 1 – RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'INSCRIPTION

PIÈCE JOINTE 2 – ENTENTE D'ENGAGEMENT

PIÈCE JOINTE 3 – ENTENTE DE NON-DIVULGATION



## 1. Objectif et contenu de la lettre d'intérêt (LI)

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) cherche à mener des consultations auprès de l'industrie à propos de l'élaboration d'un processus d'approvisionnement proposé pour l'acquisition de services d'inspection et de surveillance aérienne sans pilote.

La présente lettre d'intérêt (LI) vise à entreprendre des consultations auprès de l'industrie et à inviter les fournisseurs de services à participer aux activités de consultation (voir l'article 2) d'un processus de consultation, qui débute par la présente LI et qui se conclura lors de la publication d'une demande de propositions (DP) officielle ou lorsque le Canada informe les participants que le processus est terminé. Se reporter à l'article 5 pour obtenir des renseignements sur la façon de s'inscrire en tant que participant.

Les objectifs de cette LI et des activités de mobilisation ultérieures sont les suivants :

- A. obtenir l'avis de l'industrie pour faciliter l'élaboration des exigences techniques et du contrat d'approvisionnement éventuel;
- B. déterminer dans quelle mesure les entreprises de cette industrie souhaitent réaliser les travaux prévus dans le marché proposé et possèdent la capacité de le faire;
- C. permettre aux fournisseurs de services éventuels d'évaluer le bien-fondé et la clarté des exigences, telles qu'elles sont présentement définies, et d'émettre leurs commentaires à cet égard;
- D. permettre aux fournisseurs de services éventuels de formuler des suggestions concernant les solutions de rechange possibles qui répondraient au besoin;
- E. permettre aux fournisseurs de services éventuels de formuler leurs commentaires sur les éléments du contrat d'approvisionnement proposé;
- F. obtenir des renseignements sur les coûts.

## **2. Activités de consultation et méthode d’approvisionnement proposée :**

Le présent processus d’approvisionnement est mené selon la méthode d’approvisionnement éclairé; il vise à consulter l’industrie dès le début du processus afin de mieux comprendre les besoins et les solutions disponibles avant la définition des exigences définitive. Les éventuels fournisseurs de services de la solution constituent le public cible de la LI.

- Des représentants de SPAC et des experts-conseils tiers seront présents lors des activités de mobilisation.

Ces activités se tiendront dans la région de la capitale nationale (RCN) et dans la région métropolitaine de Toronto (séance de consultation de l’industrie).

### **Phase 1 – LI – Premier contact avec l’industrie**

La présente LI invite les fournisseurs de services intéressés à s’inscrire comme participants au processus de consultation, notamment à la séance de consultation de l’industrie et aux séances individuelles. Se reporter à l’article 5, Inscription.

### **Phase 2 – Séance de consultation de l’industrie**

Lors de la séance de consultation de l’industrie, le Canada présentera le processus de consultation et la méthode d’approvisionnement proposée. Le Canada fournira des renseignements techniques supplémentaires et expliquera la procédure d’évaluation. Cette journée vise à offrir une tribune où le Canada pourra faire connaître ses besoins généraux et où l’industrie pourra poser des questions et recueillir de l’information afin de bien comprendre les besoins opérationnels du gouvernement du Canada. La séance de consultation de l’industrie aura lieu le 31 octobre 2017 de 15 :00h à 17 :00 à l’hôtel Sheraton Parkway, situé au 9005, rue Leslie, Richmond Hill, L4B 1B2. Des renseignements plus détaillés seront fournis aux participants inscrits dans la semaine avant la tenue de l’événement.

### **Phase 3 – Rencontres individuelles**

Les rencontres individuelles avec les fournisseurs de services auront lieu après la séance de consultation de l’industrie. L’objectif des rencontres individuelles est de discuter des réponses des participants aux « questions à l’industrie » et de permettre aux représentants de l’industrie de faire part de leurs commentaires sur les exigences techniques et la méthode d’approvisionnement, et de demander des précisions au Canada. Les points majeurs abordés lors de ces rencontres seront consignés et transmis au participant pour qu’il puisse les examiner. Les renseignements fournis au Canada par les participants ne seront pas transmis aux autres fournisseurs de services.

Voici des exemples de sujets de consultation :

- Spécifications techniques relatives au poste de commande, au véhicule aérien et aux dispositifs de contrôle
- Paramètres de performance relatifs aux services requis
- Expérience du fournisseur dans la prestation de services d'inspection et de surveillance aérienne
- Cadre du sous-traitant ou de la coentreprise
- Attestation pour la présentation du service
- Calendrier de livraison ou délais d'envoi
- Formation
- Estimations des coûts généraux
- Critères d'évaluation
- Méthode et base de paiement
- DP et modalités du marché
- Entités qui peuvent présenter une soumission

**Phase 4 – Ébauche de demande d'offre à commandes (DOC) et de demande d'arrangements en matière d'approvisionnement**

Cette phase sera déterminée après que le Canada aura examiné les commentaires formulés par l'industrie jusqu'à maintenant ainsi que les répercussions sur les exigences techniques et la méthode d'approvisionnement. Une ébauche de DP pourrait être transmise à l'industrie afin de préciser davantage les exigences en abordant les préoccupations de l'industrie et en tenant compte de ses recommandations. Un deuxième ensemble de questions à l'industrie pourrait accompagner cette ébauche.

**Phase 5 – Deuxième ronde des consultations auprès de l'industrie (facultative)**

La nature et le contenu de cette phase, si elle a lieu, seront déterminés au fur et à mesure du déroulement du processus de consultation. L'objectif de la deuxième ronde des consultations auprès de l'industrie consisterait à accorder à l'industrie la possibilité de poser des questions et de formuler des commentaires sur l'ébauche de DP, et au Canada, de revoir la définition des exigences et la méthode d'approvisionnement. Dans l'éventualité où une deuxième ronde de consultations auprès de l'industrie a lieu, celle-ci pourrait inclure des rencontres individuelles afin de discuter de questions ou de solutions précises, d'examiner les exigences et de les améliorer. SPAC prévoit achever ces documents à la suite de ces rencontres. De plus amples renseignements seront communiqués au besoin.

### **Phase 6 – DP définitive**

Une DP officielle sera émise et un processus courant de questions et réponses s'ensuivra. Puisque l'industrie sera activement consultée dans le cadre du processus de consultation, on s'attend à ce qu'il ait moins de questions et de préoccupations par rapport à un marché n'incluant pas de vastes consultations.

### **3. Lois, accords commerciaux, politiques gouvernementales et modalités**

Voici une liste de lois, d'accords commerciaux, de politiques gouvernementales et de modalités qui pourraient avoir des conséquences sur la demande de soumissions et le marché subséquents :

- a) Accord de libre-échange canadien
- b) Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi
- c) Document 2003 (2016-04-04), Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels

Toutes les instructions, les clauses et les conditions identifiées par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>), publié par SPAC.

### **4. Calendrier :**

Pour la présentation des réponses, se reporter au calendrier suivant :

- Publication de la LI – octobre 2017
- Séance de consultation de l'industrie – 31 octobre 2017 à Toronto
- Rencontres individuelles – novembre 2017 (RCN)
- Date limite pour répondre aux questions de la LI – décembre 2017
- Ébauche de l'éventuelle DP – janvier 2018
- Deuxième ronde possible de consultations auprès de l'industrie – janvier-février 2018
- Publication de la DP – février-mars 2018
- Émission de l'arrangement en matière d'approvisionnement et de l'offre à commandes principale et nationale – au printemps ou à l'été 2018

## 5. Inscription :

Pour s'inscrire comme participant au processus de consultation, il suffit d'envoyer un courriel à l'autorité contractante de SPAC précisée ci-dessous au plus tard à la date de clôture de la LI indiquée sur la page couverture en fournissant ce qui suit :

- ✓ Pièce jointe 1, Formulaire d'inscription
- ✓ Copie signée de la pièce jointe 2, Entente d'engagement
- ✓ Copie signée de la pièce jointe 3, Entente de non-divulgence

### Autorité contractante de SPAC :

Vincent Landreville  
Gestionnaire  
Division des services d'affrètement et transport – LS  
Direction de la gestion des transports  
SPAC/PSPC  
11, rue Laurier  
Gatineau (Québec) K1A 0S5  
Tél. : 873-469-3957  
[vincent.landreville@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:vincent.landreville@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

Les coordonnées d'une personne-ressource du répondant doivent être fournies dans le courriel.

Au moment de l'inscription, les fournisseurs de services participants pourront inscrire leurs préférences (premier et deuxième choix) quant à la date et à l'heure de la rencontre individuelle. Le Canada fera de son mieux pour en tenir compte. Les dates de la séance de consultation de l'industrie et des rencontres individuelles sont sujettes à changement. Tous les fournisseurs de services inscrits recevront de l'autorité contractante une confirmation des dates définitives prévues et de l'ordre du jour de la rencontre au moins deux (2) semaines à l'avance. La date limite d'inscription à la séance de consultation de l'industrie qui se tiendra dans la région du Grand Toronto est le 25 octobre 2017 à 17 h, heure de l'Est.

Les fournisseurs de services inscrits qui ne peuvent se présenter en personne peuvent demander de participer par téléconférence (WebEx), et les documents présentés par le Canada à la séance de consultation de l'industrie leur seront envoyés.



## 6. Remarques importantes à l'intention des répondants :

La présente LI ne constitue pas un appel d'offres ni une DP. Aucun accord ni contrat fondé sur cette LI ne sera conclu. Elle ne constitue nullement un engagement de la part du gouvernement du Canada, et elle n'autorise aucunement les éventuels répondants à entreprendre des travaux dont le coût pourrait être réclamé au Canada. La présente LI ne doit pas être considérée comme un engagement à publier une DP subséquente ni à attribuer un contrat pour les travaux décrits aux présentes.

Même si les renseignements recueillis sont considérés comme étant de nature commerciale et confidentielle (dans ce cas, ils seront traités en conséquence par le Canada), le Canada peut les utiliser dans le cadre de la rédaction des spécifications fonctionnelles (qui peuvent faire l'objet de modifications) et de la planification budgétaire.

On encourage les répondants à indiquer, dans les renseignements fournis au Canada, tout renseignement qu'ils considèrent comme exclusif, personnel ou appartenant à un tiers. Veuillez noter que le Canada pourrait être tenu par la loi (p. ex. en réponse à une demande formulée dans le cadre de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*) de divulguer des renseignements exclusifs ou délicats sur le plan commercial au sujet d'un répondant (pour en savoir davantage : <http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/a-1/>).

La participation à cette LI est encouragée, mais elle n'est pas obligatoire. La présente LI ne servira pas à établir une liste de fournisseurs de services éventuels pour les travaux à venir. De plus, la participation à la présente LI n'est ni une condition ni un préalable pour participer à toute invitation à soumissionner subséquente.

Les répondants ne recevront aucun remboursement pour les frais engagés pour répondre à cette LI.

La date de clôture indiquée dans les présentes n'est pas la date limite pour présenter des commentaires ou des idées. C'est donc dire que l'industrie pourra s'exprimer jusqu'à ce que la demande de soumissions soit publiée (le cas échéant).

La présente LI peut faire l'objet de modifications. Le cas échéant, ces modifications seront publiées dans le site du Service électronique d'appels d'offres du gouvernement. Le Canada demande aux répondants de consulter régulièrement le site [Achatsetventes.gc.ca](http://Achatsetventes.gc.ca) pour savoir si des modifications ont été apportées.



## 7. Contexte :

- 7.1 Le Canada n'est qu'aux premiers stades de la mise au point d'une méthode d'approvisionnement applicable à l'ensemble du gouvernement qui permettrait au ministère d'accéder en temps opportun aux utilisateurs qualifiés des systèmes d'aéronefs sans pilote pour pouvoir les déployer partout au Canada, et ce, afin qu'ils puissent surveiller des objets et faire un rapport sur leurs constatations.
- 7.2 Le Canada souhaite mettre en place un processus d'offres à commandes principales et nationales ou d'arrangements en matière d'approvisionnement principaux et nationaux qui permettrait aux ministères fédéraux d'avoir accès à la liste des fournisseurs de services qualifiés.
- 7.3 Le Canada veut créer une application Web pour administrer la méthode d'approvisionnement.
- 7.4 Le Canada souhaite prendre des dispositions concernant les opérations hors visibilité directe de sorte que lorsque les règlements entreront en vigueur, les fournisseurs de services seront en mesure d'inclure cette classe de systèmes d'aéronefs sans pilote dans leurs soumissions respectives.

## 8. Résumé du besoin :

Le Canada a besoin de services d'inspection et de surveillance aérienne sans pilote. Le fournisseur retenu devra obtenir toutes les certifications de Transports Canada nécessaires à la réalisation des travaux. Le fournisseur de services retenu devra faire l'acquisition et l'entretien de l'équipement approprié, engager le personnel suffisant, et obtenir les autorisations, certifications de navigabilité et assurances nécessaires avant d'entreprendre les travaux.

## 9. Sécurité :

Il n'y a aucune exigence en matière de sécurité liée à ce besoin; toutefois, certaines commandes subséquentes ou attributions de tâches individuelles peuvent comprendre des exigences en matière de sécurité supplémentaires.

## ANNEXE 1- QUESTIONS POUR L'INDUSTRIE:

De nombreux ministères ont besoin de services de surveillance et d'inspection aérienne sans pilote pour remplir leur mandat. Ils peuvent être utilisés, par exemple, pour inspecter des ponts, des barrages et d'autres infrastructures, mener des levés sur la faune, à des fins de sécurité et pour surveiller des activités illégales. SPAC est en train de mener des consultations auprès de l'industrie et de mettre au point une méthode d'approvisionnement souple pour établir une liste de fournisseurs qualifiés possédant toutes sortes de capacités que tous les ministères fédéraux du pays pourraient utiliser pour répondre à leurs besoins opérationnels spécifiques au besoin.

Au cours d'une journée de l'industrie et de rencontres individuelles avec les fournisseurs, SPAC cherchera à mieux comprendre les capacités de l'industrie et la façon dont elles pourraient répondre aux besoins futurs du gouvernement. Les informations recueillies à partir de ce processus seront utilisées pour développer les exigences techniques du gouvernement et une stratégie d'approvisionnement pour une éventuelle sollicitation future.

Les questions s'adressent aux exploitants de UAS / drones commerciaux canadiens qui offrent actuellement des services en vertu d'un règlement de Transports Canada (COF / COAS). Veuillez prendre note que les opérations du FAC dans le cadre de l'ANT du MDN ne font pas partie de cette série de questions.

Cette initiative et l'éventuelle méthode d'approvisionnement s'inspire de l'offre à commandes principale et nationale (OCPN) de longue date et fréquemment utilisée pour les services d'affrètement d'aéronefs (SCA):

<http://saa-acsc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-fra.cfm?af=ZnVzZWJdGlVbj1hY3MuaG9tZSZsYW5nPWZyYQ==>

Ces questions sont offertes afin de guider votre réponse, toutefois, toute information supplémentaire est la bienvenue.

### 1-Profil et capacités d'entreprise actuelle:

- Veuillez décrire le profil de votre entreprise, le nombre d'employés, les années d'activité, le nombre de bases, le territoire d'exploitation actuel et la liste des COA / COAS actuellement actifs et utilisés (par région de TC)
- Veuillez fournir 3 exemples de travaux réalisés au cours des 3 dernières années en vertu de votre certificat d'exploitation actuel?
- Veuillez fournir une brève description de votre expérience avec le gouvernement canadien en

tant que fournisseur de services. (réponse "nil" acceptée.

d) En référence aux nouveaux règlements proposés, votre opération comporte-t-elle:

1-Opérations limitées (%)

2-Opérations Complexe (%)

3-Opérations plus gros et au-delà de la visibilité directe (%)

f) Veuillez fournir un lien vers le site Web de votre entreprise.

2-capacités opérationnelle UAS :

Veuillez prendre note que seul le matériel commercial et prouvés est reconnu dans cette ligne de questionnement. L'équipement expérimental ou de développement ne sera pas considéré.

Veuillez énumérer les capacités de votre entreprise actuellement: (qui opèrent sous un FOC / SFOC)

a) Nombre d'UAV à voilure fixe et rotative (VTOL):

b) Nombre de systèmes UAV de moins de 25KG et de systèmes UAV de plus de 25KG:

c) Nombre de systèmes BVOLS (le cas échéant) exploités dans le cadre d'un COAS:

d) Capacités des suites de capteurs:

e) Capacités de traitement de l'information:

f) Capacité de production de rapports: options de formatage, délais de livraison des rapports ...)

g) Qualifications dont vous avez besoin pour le personnel d'exploitation:

(Cela peut dépasser les normes minimales imposées par Transports Canada)

h) Nombre total de UAS (système aérien, station au sol, personnel qualifié, véhicule de positionnement ...) prêt à être déployé et délai de mise en œuvre minimal requis pour le déploiement.

3-Avez-vous ou prévoyez-vous d'étendre les opérations pour inclure au-delà de l'opération visuelle en visibilité directe (BVLOS)? Veuillez fournir votre position sur le sujet.

4-Les commentaires généraux sont les bienvenus.

## PIÈCE JOINTE 1 – RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'INSCRIPTION

### LETTRE D'INTÉRÊT EN578-181312

#### Section A – Renseignements sur l'entreprise

Dénomination sociale de l'entreprise : \_\_\_\_\_

Adresse de l'entreprise : \_\_\_\_\_

#### Section B – Personne-ressource : (désignez l'une des personnes inscrites en tant que personne-ressource)

Nom : \_\_\_\_\_ Titre : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_ Adresse courriel : \_\_\_\_\_

#### Section C – Renseignements sur les personnes inscrites et participation

(limite de 2 participants à la séance de consultation de l'industrie et de 4 participants aux rencontres individuelles)

Nom	Titre	Participation* Séance de consultation de l'industrie (31 octobre après-midi)	Participation* Rencontres individuelles (du 13 au 17 novembre)
a)			
b)			
c)			
d)			

\*Indiquez Oui ou Non. Si vous indiquez Oui, précisez si la personne participera en personne ou par téléconférence

#### **Section D – Préférence quant à la date et à l’heure de la rencontre individuelle**

**Les rencontres individuelles auront lieu dans la région de la capitale nationale. Les dates de ces rencontres pour le mois de novembre seront annoncées à une date ultérieure.**

Dates	Lundi 13 novembre	Mardi 14 novembre	Mercredi 15 novembre	Jeudi 16 novembre	Vendredi 17 novembre
Matin					
Après-midi					

*Les dates indiquées ci-dessus sont sujettes à changement. Si des séances supplémentaires sont nécessaires, celles-ci seront offertes. L’autorité contractante confirmera les dates définitives auprès de tous les fournisseurs inscrits au moins une (1) semaine à l’avance.*

## PIÈCE JOINTE 2 – ENTENTE D’ENGAGEMENT

### LETTRE D’INTÉRÊT (LI) EN578-181312

#### Services d’inspection et de surveillance aérienne sans pilote

#### PROCESSUS DE CONSULTATION AUPRÈS DE L’INDUSTRIE

L’un des principes fondamentaux du processus de consultation auprès de l’industrie est qu’il doit être réalisé avec le plus haut degré d’impartialité et d’équité entre toutes les parties. Nulle personne ni organisation ne doit recevoir ni sembler avoir reçu un quelconque avantage inhabituel ou injuste par rapport aux autres.

La présente entente d’engagement entrera en vigueur à la réception par Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) du présent document signé et prendra fin lors de la publication de la demande de propositions (DP) définitive sur le site [www.achatsetventes.gc.ca](http://www.achatsetventes.gc.ca).

Dans le cadre du processus de consultation auprès de l’industrie (le « processus de consultation »), dont le début correspond à la publication de la LI, et qui prend fin lorsque la DP définitive est publiée sur le site [www.achatsetventes.gc.ca](http://www.achatsetventes.gc.ca), le Canada fournit de l’information à tous les participants qui ont soumis une entente d’engagement signée (le « participant »).

Le processus de consultation auprès de l’industrie consistera en des séances d’engagement de ses représentants et de tout processus jugé nécessaire par l’autorité contractante.

Le Canada ne divulguera pas de renseignements exclusifs ni de renseignements délicats sur le plan commercial aux autres participants ni à des tiers, sauf dans le cadre prévu par la loi.

#### **MODALITÉS :**

Les modalités qui suivent s’appliquent au processus de consultation. Afin de susciter le dialogue, les participants acceptent les conditions suivantes :

- (1) L’invitation est envoyée aux fournisseurs de services éventuels de la solution.

- (2) Pour participer au processus de consultation, les représentants de l'industrie doivent tout d'abord accepter, signer et soumettre la présente entente d'engagement ainsi que l'entente de non-divulgence de la pièce jointe 3 à l'autorité contractante de SPAC.
- (3) La participation au processus de consultation ne constitue pas une condition obligatoire à la présentation d'une proposition après la publication de la DP définitive.
- (4) Les participants devront discuter des différents points de vue concernant le processus d'approvisionnement du système d'aéronef sans pilote et fournir des solutions positives aux problèmes soulevés. Tous les participants auront l'occasion de faire part de leurs idées et de leurs suggestions.
- (5) Les représentants des médias ne peuvent pas participer au processus de consultation.
- (6) La LI ne constitue pas une demande de soumissions, et elle ne donnera pas lieu à un contrat.
- (7) La version provisoire de l'énoncé des besoins et le plan provisoire d'évaluation sont en cours d'élaboration et pourraient être modifiés en fonction de l'évolution des exigences pouvant résulter notamment des renseignements fournis par l'industrie.
- (8) Les répondants éventuels sont avisés que toute information soumise au Canada en réponse à la présente LI peut être utilisée par le Canada pour la rédaction d'une DP concurrentielle.
- (9) La publication de la présente LI n'oblige en rien le Canada à publier une DP subséquente et ne le contraint pas, légalement ou autrement, à conclure un accord ou à accepter ou à refuser des suggestions.
- (10) Le Canada n'assume aucune responsabilité ni obligation quant au coût de préparation d'une réponse à la présente LI.
- (11) Aucune liste d'entreprises ne sera établie à la suite de la présente LI en vue de la réalisation de travaux ultérieurs.
- (12) Toutes les questions des médias doivent être transmises au Bureau des relations avec les médias de SPAC, au numéro suivant : 819-956-2307.
- (13) Les participants doivent présenter leurs demandes ou leurs commentaires aux représentants autorisés du Canada seulement, comme il est mentionné dans les avis que l'autorité contractante publie de temps à autre.

- (14) Si le Canada publie une DP, les modalités en sont définies à l'entière discrétion du Canada.
- (15) Le Canada ne rembourse pas les frais engagés par les membres de l'industrie pour participer à ce processus de consultation.
- (16) Si les participants refusent de convenir aux dispositions de l'entente d'engagement, de la signer et de la soumettre à SPAC, ils seront exclus du processus de consultation et ne recevront aucun renseignement sur celui-ci.



## Entente d'engagement

LI EN578-181312

### Services d'inspection et de surveillance aérienne sans pilote

#### PROCESSUS DE CONSULTATION AUPRÈS DE L'INDUSTRIE

Un représentant dûment autorisé de l'entreprise doit signer la présente entente d'engagement à cet effet.

Dénomination sociale de l'entreprise : \_\_\_\_\_

Adresse de l'entreprise : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

Signature : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_



### PIÈCE JOINTE 3 – ENTENTE DE NON-DIVULGATION

#### LETTRE D'INTÉRÊT (LI) EN578-181312

##### Services d'inspection et de surveillance aérienne sans pilote

##### PROCESSUS DE CONSULTATION AUPRÈS DE L'INDUSTRIE

(Dénomination sociale du participant éventuel, ci-après appelé le « destinataire »), demande à avoir accès à des renseignements fournis par ou pour le Canada, en vertu de la LI, ce qui peut inclure des renseignements de nature délicate ou qui sont la propriété exclusive du Canada. Aux fins de la présente entente, les renseignements comprennent, sans s'y limiter, l'ensemble des documents, instructions, directives, données, éléments matériels, avis ou autres, reçus verbalement, sous forme imprimée ou électronique ou autre, et considérés ou non comme exclusifs ou de nature délicate, qui sont divulgués au destinataire.

Le destinataire accepte de ne pas reproduire, copier, utiliser, divulguer, diffuser ou publier, en tout ou en partie, de quelque manière ou sous quelque forme que ce soit les renseignements décrits ci-dessus sauf à une personne qu'il emploie ayant besoin de les connaître. Le destinataire s'engage à protéger les renseignements et à prendre toutes les mesures nécessaires et appropriées, y compris celles énoncées dans toute instruction écrite ou orale émise par le Canada, pour prévenir la divulgation ou l'accès à ces renseignements en violation de cette entente.

Le destinataire convient également que tous les renseignements qui lui sont fournis par ou pour le Canada ne doivent être utilisés qu'aux seules fins de réponse à la LI, qu'ils demeureront la propriété du Canada ou d'un tiers, selon le cas, et qu'ils devront être retournés au Canada à la réception d'une demande écrite.

Le destinataire accepte que les obligations mentionnées dans la présente entente demeurent en vigueur après la publication de la LI.

\_\_\_\_\_  
Signature au nom du destinataire susmentionné

J'ai le pouvoir de lier la société.

\_\_\_\_\_  
Titre

\_\_\_\_\_  
Date

